

**ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ
РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ**

Том 3

Новгородская летопись

УДК 93
ББК 63.3
П51

П51 ПОЛНОЕ СОБРАНИЕ РУССКИХ ЛЕТОПИСЕЙ: Том 3. Новгородская летопись / – М.: Книга по Требованию, 2013. – 556 с.
ISBN 978-5-518-92169-6

ISBN 978-5-518-92169-6

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2013
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2013

НОВГОРОДСКАЯ
ПЕРВАЯ ЛЕТОПИСЬ
СТАРШЕГО ИЗВОДА

СИНОДАЛЬНЫЙ СПИСОК

«... а вы плотници суще, а приставимъ вы хоромъ рубити». И нача Дьнѣпръ¹ мръзнути. И бяше Ярославу мужъ въ приязнь у Святопѣлка; и посла к нѣму Ярославъ ночью² отрокъ свои, рекъ к нѣму. И рекъ к нему: «оньси³, что ты тому велиши творити; меду мало² варено, а дружины много». И рече ему мужъ ть: «рчи тако Ярославу: даче меду мало², а дружины много, да къ вечеру въдати». И разумѣ Ярославъ, яко въ⁴ нощи⁵ велить сѣцися. И томь⁶ вечере перевозися Ярославъ съ вои на другыи полъ Дьнѣпра⁷, и лодь⁷ отринуша от берега; и тои нощи поидоша на сѣцю. И рече Ярославъ дру||жинѣ: «знаменаитеся, повиваите собе убрусы голову». И бысть сечи злѣ, и до свѣта победиша Святопѣлка. И бѣжя Святопѣлкъ въ Печѣнѣгы, а Ярославъ иде Киеву, и сѣде на столѣ отца своего Володимира. И нача вое свое дѣлити: старостамъ по 10 гривень, а смердомъ по гривнѣ, а новъгородъчемъ по 10 всѣмь; и отпусти я домовъ вся.

1016—25

л. 1 об.

Въ лѣто 6525. Ярославъ иде къ Берестію. И заложена бысть святая София Киевѣ.

Въ лѣто 6526.

Въ лѣто 6527.

Въ лѣто 6528. Родися Володимиръ сынъ у Ярослава. ||

Въ лѣто 6529. Побѣди Ярославъ Брячислава.

л. 2

Въ лѣто 6530.

Въ лѣто 6531.

Въ лѣто 6532.

Въ лѣто 6533.

¹ В рукописи неясна буква ъ

² Последние две буквы восстанавливаются предположительно.

³ Возможно, что в протографе читалось: отрокъ свои и рекъ к нему оньси

⁴ Можно прочесть также въ

⁵ Можно прочесть также ношь

⁶ Можно прочесть также темь

⁷ Буквы а и л неясны.

- 1026—52 Въ лѣто 6534¹.
 Въ лѣто 6535.
 Въ лѣто 6536. Знамение змиево на небеси явися.
 Въ лѣто 6537.
 Въ лѣто 6538.
 Въ лѣто 6539.
 Въ лѣто 6540.
 Въ лѣто 6541.
 Въ лѣто 6542.
 Въ лѣто 6543.
 Въ лѣто 6544. ||
- л. 2 об. Въ лѣто 6545. Заложил Ярославъ городъ Кыевъ, и церковь святыя Софїи.
 Въ лѣто 6546.
 Въ лѣто 6547. Освящена бысть церкы святыя Богородицы Володимиромъ.
 Въ лѣто 6548.
 Въ лѣто 6549.
 Въ лѣто 6550². Володимиръ иде на Емь съ новгородьци, сынъ Ярославль.
 Въ лѣто 6551. Володимиръ иде на Грькы.
 Въ лѣто 6552. Погрѣбена быста³ 2 князя, сына Святославля: Яропль, Ольгъ; и крестиша⁴ кости ею.
 Въ лѣто 6553. Съгорѣ святая Софїя, въ субботу, по заутрянїи, въ часъ 3, мѣсяца марта въ 15. Въ то же лѣто || заложена бысть святая Софїя Новѣгородѣ Володимиромъ князѣмъ.
 Въ лѣто 6554⁵.
 Въ лѣто 6555.
 Въ лѣто 6556.
 Въ лѣто 6557.
 Въ лѣто 6558. Родися Святоплькъ.
 Въ лѣто 6559. Постави Ярославъ Лариона Русина митрополитомъ⁶.
 Въ лѣто 6560. Прѣставися Володимиръ, сынъ Ярославль, въ Новѣгородѣ, мѣсяца октября въ 4.

¹ Справа написаны другою рукою буквы ФЯ

² Перед ѣ (50) была написана и смыта буква м

³ В рукописи ѣѣ

⁴ В рукописи, может быть по опiske, крѣща в строке и с над строкой под дугой; можно прочесть также крестяща

⁵ На правой стороне почерком XVI в. приписаны буквы в азбучном порядке от а до з включительно, и далее еще какая-то неясная буква; ниже — несколько букв более крупным почерком.

⁶ В рукописи митрополѣи

- Въ лѣто 6561. 1053—72
- Въ лѣто 6562. Прѣставися Ярославъ, и сѣде Изяславъ Киевѣ на столѣ.
- Въ лѣто 6563.
- Въ лѣто 6564.
- Въ лѣто 6565. ||
- Въ лѣто 6566.
- Въ лѣто 6567. Высадиша Судислава ис поруба. л. 3 об.
- Въ лѣто 6568. Прѣставися Игорь Ярославичъ.
- Въ лѣто 6569. Придоша Половци 1 и побѣдиша Всѣволода мѣсяця феураря въ 2.
- Въ лѣто 6570.
- Въ лѣто 6571.
- Въ лѣто 6572.
- Въ лѣто 6573. Почя Всѣславъ рать дръжати; и на западѣ явися звѣзда велика.
- Въ лѣто 6574. Приде Всѣславъ и възя Новѣгородъ, съ женами и съ дѣтми; и колоколы съима у святыя Софие. О, велика || бѣда л. 4 въ час тыи; и понекадила съима.
- Въ лѣто 6575. Побѣдиша Всѣслава на Немизѣ. Томъ же лѣтѣ яша и на Рши.
- Въ лѣто 6576. Гнѣвъ божии бысть: придоша Половци и побѣдиша Русьскую землю. Въ то же лѣто высѣкоша кыянѣ Всѣслава ис поруба. Томъ жѣ лѣтѣ побѣди Святославъ Половце у Снѣвска, а Изяславъ бѣжа въ Ляхы.
- Въ лѣто 6577. Приде Изяславъ съ Ляхы, а Всѣславъ бѣжа Палотьску; и погоре Подолие. Въ то же лѣто, осень, мѣсяця октябрия въ 23, на святого Якова брата господня, въ пятничи, въ часъ 6 дни, опять приде Все¹. . . || къ Новугороду; новгородци же поставиша пълкъъ противу л. 4 об. ихъ, у Звѣринця на Къземли; и пособи богъ Глѣбу князю съ новгородци. О, велика бѣше сѣця Вожняномъ, и паде ихъ бещисльное число; а самого князя отпустиша бога дѣля. А на заутрие обрѣтесе крѣст честныи Володимиръ у святѣи Софие Новѣгородѣ, при епископѣ Федоре.
- Въ лѣто 6578. Родися Ростиславъ; и церкы заложена бысть святого Михаила монастырь Киевѣ.
- Въ лѣто 6579.
- Въ лѣто 6580. Пѣренесена быста² Бориса и Глѣба съ Лята Вышегороду.

¹ Угол листа внизу справа частью оборван, частью срезан.

² В рукописи ѣѣ

1073—93
л. 5

Въ лѣто 6581¹. || Заложена бысть церкы Печерская Феодосомь игуменомь. Въ то же лѣто прогнаста Изяслава въ Ляхы Святослав и Всѣволодь.

Въ лѣто 6582. Прѣставися Федось, игумень Печерьскыи, мѣсяця маия въ 3.

Въ лѣто 583.

Въ лѣто 6584.

Въ лѣто 6585. Прѣставися Феодоръ архепископъ новгородьскыи.

Въ лѣто 6586. Бѣжа Ольгъ Тьмутороканю, и приведе Половче, и побѣди Всѣволода на Съжичяхъ. Въ то же лѣто бысть сѣця у Чьрнигова, и убьена быста² 2 князя: Изяслав и Борис.

Въ лѣто 6587. Убиша за Волокомь князя Глѣба, мѣсяця маия въ 30. Въ то же лѣто убиша Половчи Романа. ||

л. 5 об.

Въ лѣто 6588.

Въ лѣто 6589.

Въ лѣто 6590.

Въ лѣто 6591.

Въ лѣто 6592.

Въ лѣто 6593.

Въ лѣто 6594.

Въ лѣто 6595.

Въ лѣто 6596. Священа бысть церкы святого Михаила.

Въ лѣто 6597. Священа бысть церкы Печерская Иоаномь митрополитомь; томъ же лѣтѣ прѣставися.

Въ лѣто 6598. Приведе Янѣка митрополита скопѣця. Въ то же лѣто священа бысть церкы³ святого Михаила Переяславли.

Въ лѣто 6599. Перенесоша игумена печерьскаго Федоса въ манастирь ис печерѣ. Въ то же лѣто прѣставися Иоанн скопечъ митрополит. ||

л. 6

Въ лѣто 6600. Наиде рана на Полочяны, яко нѣкакo бѣше ходити уличямъ⁴, яко мнѣти в...⁵ ожьство⁵, а конемъ... ыта⁶ видѣти; да аще кто из ыстьбы вылезеть, напрасно убьенъ бываше невидимо.

Въ лѣто 6601. Прѣставися Всѣволодь; и сѣде Святополкъ Киевѣ. Въ то же лѣто побѣдиша Половчи Святопѣлка и Мьстислава на Трьполи.

¹ В рукописи текст написан уже после того, как срезан угол, так как все строки начинаются правее срезанного; видимо, край выделанной шкуры.

² В рукописи *ѣ*

³ В рукописи *цркы* с *титлом*.

⁴ Вероятно, в рукописи читалось по оуличямъ. Часть листа с написанным на нем выгана. Кроме того, оторвана часть листа и пришта. Ср. текст в КА

⁵⁻⁵ Вероятно, в рукописи читалось *вои* множество

⁶ Вероятно, в рукописи читалось *копыта*

Въ лѣто 6602.

1094—110

Въ лѣто 6603. Иде Святопѣлкъ и Володимиръ на Давыда Смольнску, и вѣдша Давыду Новѣгородъ. Въ то же лѣто придоша въ Русь пружи августа въ 28.

Въ лѣто 6604.

Въ лѣто 6605. Слепленъ бысть Василко. || Въ то же лѣто, зимѣ, л. 6 об. побѣди Мьстислав... новгородци¹ Олга на Кулацкѣ, ..кое² говение. Томъ же лѣтѣ, на³ ве... горѣ³ онъ полъ, а 3-и день Дѣтиньць съгорѣ городъ; и Книну⁴ чядъ избиша.

Въ лѣто 6606.

Въ лѣто 6607.

Въ лѣто 6608.

Въ лѣто 6609. Прѣставися Всѣслав, Полочѣскыи князь.

Въ лѣто 6610.

Въ лѣто 6611. Идоша вся брѣтья⁵ Русьскыя земля на Половцьѣ, на Сутѣнь, и побѣдиша я, и князя ихъ имѣние заяша. Семь же лѣтѣ побѣдиша Ярослава Морѣдва Муромѣ. Въ то же лѣто заложилъ⁶ церковь Благовѣщение Мьстислав князь на Городищи. ||

Въ лѣто 6612. Приде Никифоръ, митрополитъ сурьскыи.⁷

л. 7

Въ лѣто 6613⁸. Поставлени быша епископи: Лазоръ, Мина, Амфилохии. Томъ же лѣтѣ идоша въ Ладогу на воину; и погорѣша хороми от ручия, мимо Славьно, до святого Илие.

Въ лѣто 6614. Избиша Половчѣ на Дунаи. Въ то же лѣто пострижеса Святоша князь, сынъ Давыдовъ, Църниговѣ, тѣсть Всѣволожь.

Въ лѣто 6615. Трясѣся земля въ 5 февраля.

Въ лѣто 6616. Прѣставися архиепископъ⁹ новѣгородскыи Никита, мѣсяця генваря въ 30; а на весну почыша пѣ||сати святую Софию, л. 7 об. стяжаниемъ святого владыкы¹⁰.

Въ лѣто 6617. Бысть вода велика въ Днѣпри, и въ Деснѣ, и въ Припетѣ. И коняша трѣпезницу Печерскаго монастыря. Въ то же лѣто заложена бысть церкы княземъ Святопѣлкоу Кыевѣ.

Въ лѣто 6618. Приде архиепископъ Иоанн въ Новѣгородъ¹¹ мѣсяця декабря въ 20.

¹ Вероятно, в рукописи читалось с новгородци

² Вероятно, в рукописи читалось великое

³⁻³ Вероятно, в рукописи читалось на весну погорѣ

⁴ В КАТ илькину

⁵ В К брѣтья князи ⁶ В КАТ заложил ⁷ В КАТ рускыи

⁸ В рукописи сѣггг

⁹ Нижний правый угол листа срезан (край выделанной шкуры). Текст написан уже после того, как угол был срезан.

¹⁰ Справа между строками другими чернилами и почерком буквы и и ■

¹¹ В рукописи новѣновѣгородъ

1111—17 Въ лѣто 6619. Иде Святопѣлкъ, Володимиръ, Давыдъ и вся земля просто Русская на Половѣце, и побѣдиша я, и възвѣзъ дѣти ихъ, и городъ по Дѣнови Суртовъ¹ и Шарукань. Тѣгда же погорѣ Подолье Киевѣ, л. 8 и Църниговѣ и Смолньскѣ и Новѣгоро||дѣ. Томъ же лѣтѣ прѣставися Иоанн епископъ черниговьскыи. Томъ же лѣтѣ ходи Мьстислав на Очелу. Въ лѣто 6620.

Въ лѣто 6621. Ходи Ярослав на Ятвягы, сынъ Святопѣлчъ; и пришѣдъ съ воины², поя дѣчерь Мьстиславлю. Томъ же лѣтѣ прѣставися Святопѣлкъ, а Володимиръ сѣдѣ на столѣ Киевѣ. Въ се же лѣто прѣставися Давыдъ Игоревичъ. Семь же лѣтѣ побѣди Мьстислав на Бору Чюдѣ. Въ то же лѣто заложена бысть церкы Новегородѣ святого Николы. Въ то же лѣто погорѣ онъ полъ, на сеи же сторонѣ городъ Кромьныи, от Лукинъ пожаръ.

Въ лѣто 6622. Прѣставися Святослав Переяслави. Въ то же лѣто л. 8 об. поста||виша Фектиста епископа Църнигову.

Въ лѣто 6623. Съвъкупишася братья Вышегородѣ: Володимиръ, Ольгъ, Давыдъ, и вся³ Русьская земля, и освятиша церковь камяну маяя въ 1⁴, а въ 2 перенесоша Бориса и⁵ Глѣба, индикта въ 8. Въ то же⁶ лѣто бысть знамение въ солнци⁷, якоже погыбе. А на осень прѣставися Ольгъ, сынъ Святославль⁸, августа въ 1. А Новѣгородѣ измьроша коня вся у Мьстислава и у дружины его. Том же лѣтѣ заложы Воигость церковь святого Федора Тирона, априля въ 28.

л. 9 Въ лѣто 6624. Иде Мьсти||славъ на Чюдѣ с новгородьци и възвѣзъ Медвѣжю голову на 40 святыхъ. Въ то же лѣто Мьстиславъ заложы Новѣгородѣ болии пьрваго. Том же лѣтѣ Павль, посадникъ ладожьскыи⁹, заложы Ладогу городъ камянь.

Въ лѣто 6625. Иде Мьстиславъ Киеву на столѣ из Новагорода марта въ 17; а сынъ посади Новѣгородѣ Всѣволода на столѣ. Въ то же лѣто бысть знамение Новѣгородѣ въ святѣи Софии от грома, мѣсяця маяя въ 14, въ час 10: вечерню поющимъ, единъ от дѣякъ зараженъ л. 9 об. бысть от грома, а клиросъ вьсь⁹ съ людьми падоша ници, нъ || живи быша. А на вечеръ бысть знамение въ лунѣ. Въ то же лѣто игумень Антонъ заложы церковь камяну святыя Богородиця монастырь. Въ се же лѣто прѣставися Добрына, посадникъ новгородьскыи, декабры въ 6.

¹ В КА сугровъ

² В рукописи воины

³ Последние две буквы восстанавливаются предположительно.

⁴ Числовая буква не ясна.

⁵ Бука и восстанавливается предположительно.

⁶ Последние четыре буквы почти совсем стерлись и восстанавливаются предположительно.

⁷ Последняя буква едва заметна и восстанавливается предположительно.

⁸ Бука в восстанавливается предположительно.

⁹ Можно прочесть также вьсь